



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
22 February 2010
Russian
Original: English

Комиссия Организации Объединенных Наций

по праву международной торговли

Рабочая группа I (Закупки)

Восемнадцатая сессия

Нью-Йорк, 12-16 апреля 2010 года

Возможные изменения в Типовом законе ЮНСИТРАЛ о закупках товаров (работ) и услуг – пересмотренный текст Типового закона*

Записка Секретариата

Добавление

В настоящей записке изложено предложение в отношении статей 13 бис-23 бис главы I (Общие положения).

Замечания Секретариата включены в сопроводительные сноски.

* Настоящий документ представлен менее чем за десять недель до открытия сессии из-за просьбы Комиссии о проведении межсессионных неофициальных консультаций по всему тексту (A/64/17, пункт 281).



ГЛАВА I. ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ *(продолжение)*

Статья 13 бис. Правила, касающиеся порядка, места и срока подачи заявок на предквалификационный отбор¹

- 1) В приглашении к предквалификационному отбору и в предквалификационной документации указываются порядок, место и срок подачи заявок на предквалификационный отбор. Порядок, место и срок направления представлений указываются в тендерной документации.
- 2) Окончательный срок подачи заявок на предквалификационный отбор и направления представлений указывается в виде конкретной даты и времени и обеспечивает поставщикам или подрядчикам достаточное время для подготовки и направления своих заявок и представлений с учетом разумных потребностей закупающей организации.
- 3) Если закупающая организация издает какое-либо разъяснение или изменение приглашения к предквалификационному отбору или тендерной документации, то она до истечения окончательного срока подачи заявок на предквалификационный отбор или направления представлений продлевает, в случае необходимости, этот окончательный срок, с тем чтобы предоставить поставщикам или подрядчикам разумное время для учета в их заявках или представлениях такого разъяснения или изменения.
- 4) Закупающая организация может, исключительно по своему усмотрению, до истечения окончательного срока подачи заявок на предквалификационный отбор или направления представлений продлить этот срок, если один или несколько поставщиков или подрядчиков не в состоянии представить свои заявки или направить представления до установленного окончательного срока вследствие любого не зависящего от них обстоятельства.
- 5) Уведомление о любом продлении окончательного срока незамедлительно направляется каждому поставщику или подрядчику, которым закупающая организация направила предквалификационную или тендерную документацию.

Статья 14. Разъяснения и изменения тендерной документации²

- 1) Поставщик или подрядчик может запросить у закупающей организации разъяснение в связи с тендерной документацией. Закупающая организация

¹ Новая статья, которую предлагается добавить для того, чтобы объединить повторяющиеся во всем тексте Типового закона положения о сроках и их продлении и предусмотреть применимость этих положений ко всем методам закупок. В Типовом законе 1994 года вопросы о сроках и их продлении рассматривались только применительно к процедурам предквалификационного отбора и торгов.

² В сопроводительном тексте Руководства будет уточнено, что любое обязательство закупающей организации предоставлять информацию отдельным поставщикам или подрядчикам будет возникать в той мере, в какой закупающей организации известны идентификационные данные этих поставщиков или подрядчиков (A/CN.9/668, пункт 168).

отвечает на любой запрос поставщика или подрядчика о разъяснении в связи с тендерной документацией, полученный закупающей организацией в разумные сроки до истечения окончательного срока направления представлений. Закупающая организация отвечает в разумные сроки, с тем чтобы поставщик или подрядчик мог своевременно направить свое представление, и без указания, от кого поступил запрос, сообщает такое разъяснение всем поставщикам или подрядчикам, которым закупающая организация предоставила тендерную документацию.

2) В любое время до истечения окончательного срока направления представления закупающая организация может по любой причине – либо по своей собственной инициативе, либо в ответ на запрос о разъяснении со стороны какого-либо поставщика или подрядчика – изменить тендерную документацию путем издания дополнения. Дополнение незамедлительно сообщается всем поставщикам или подрядчикам, которым закупающая организация предоставила тендерную документацию, и имеет обязательную силу для таких поставщиков или подрядчиков.

3) Если закупающая организация проводит встречу с поставщиками или подрядчиками, она составляет протокол, содержащий представленные в ходе этой встречи запросы о разъяснении тендерной документации, а также ответы на эти запросы без указания, от кого поступили эти запросы. Протоколы незамедлительно предоставляются всем поставщикам или подрядчикам, которым закупающая организация предоставила тендерную документацию, с тем чтобы эти поставщики или подрядчики могли учесть эти протоколы при подготовке своих представлений.

Статья 15. Обеспечение тендерной заявки³

1) Когда закупающая организация требует от поставщиков или подрядчиков, направляющих представления, предоставить обеспечение тендерной заявки:

a) это требование относится ко всем таким поставщикам или подрядчикам;

b) тендерная документация может предусматривать, что эмитент обеспечения тендерной заявки и подтверждающая сторона, при наличии

³ В сопроводительном тексте Руководства будет отмечено, что в некоторых правовых системах применяются альтернативы обеспечению тендерной заявки, такие как заявления об обеспечении заявки, подписания которых, вместо обеспечения предоставления обеспечения тендерной заявки, закупающая организация может в надлежащих случаях требовать от всех поставщиков или подрядчиков. В такого рода заявлениях поставщик или подрядчик соглашается на применение к нему санкций, таких как отстранение от дальнейшего участия в процедурах закупок, при наступлении обстоятельств, которые обычно покрываются обеспечением тендерной заявки. Такие санкции, однако, не должны включать запрет на участие в будущих закупках, который не должен быть связан с несоблюдением коммерческих обязательств. Такие альтернативы призваны способствовать конкуренции за счет привлечения более широкого круга малых и средних предприятий, которые в противном случае не могли бы участвовать в закупках из-за сложных формальностей и больших расходов, связанных с предоставлением обеспечения тендерной заявки.

таковой, обеспечения тендерной заявки, а также форма и условия обеспечения тендерной заявки должны быть приемлемыми для закупающей организации. При проведении внутренних закупок в тендерной документации может быть дополнительно указано, что обеспечение тендерной заявки должно быть предоставлено эмитентом в данном государстве;

с) независимо от положений подпункта (b) настоящего пункта обеспечение тендерной заявки не отклоняется закупающей организацией на том основании, что такое обеспечение тендерной заявки не было предоставлено эмитентом в данном государстве, если это обеспечение тендерной заявки и такой эмитент в остальном соответствуют требованиям, изложенным в тендерной документации, за исключением следующих случаев:

- i) если принятие закупающей организацией такого обеспечения тендерной заявки нарушает какой-либо закон данного государства; или
- ii) если закупающая организация в случае внутренних закупок требует, чтобы обеспечение тендерной заявки было предоставлено эмитентом в данном государстве⁴;

d) до направления представления поставщик или подрядчик может направить закупающей организации запрос о подтверждении, если это требуется, приемлемости предлагаемого эмитента обеспечения тендерной заявки или предлагаемой подтверждающей стороны, и закупающая организация незамедлительно отвечает на такой запрос;

e) подтверждение приемлемости предлагаемого эмитента или любой предлагаемой подтверждающей стороны не лишает закупающую организацию права отклонить обеспечение тендерной заявки на том основании, что этот эмитент или подтверждающая сторона, в зависимости от случая, стали неплатежеспособными или по каким-либо иным причинам некредитоспособными;

f) закупающая организация указывает в тендерной документации любые требования в отношении эмитента, а также характера, формы, суммы и других основных положений и условий требуемого обеспечения тендерной заявки; любое требование, прямо или косвенно касающееся поведения поставщика или подрядчика, направляющего представление, может относиться лишь к следующим обстоятельствам⁵:

- i) отзыв или изменение представления по истечении окончательного срока направления представлений или до истечения окончательного срока, если это предусмотрено в тендерной документации;
- ii) неподписание договора о закупках, если закупающая организация требует такого подписания;

⁴ Для большей ясности положения пункта (с) были разбиты на вводную часть и подпункты (i) и (ii). Подпункт (ii) был добавлен с учетом перекрестной ссылки, содержащейся в статье 23 Типового закона 1994 года. Эта статья была исключена, а ее положения были включены в другие статьи для удобочитаемости.

⁵ Для большей ясности формулировка "не относится к чему-либо иному, помимо нижеизложенного", содержащаяся в Типовом законе 1994 года, была заменена словами "может относиться лишь к следующим обстоятельствам".

- iii) непредоставление требуемого обеспечения исполнения договора после того, как выигравшее представление было акцептовано, или невыполнение любого другого указанного в тендерной документации условия до подписания договора о закупках.
- 2) Закупающая организация не требует выплаты суммы обеспечения тендерной заявки и незамедлительно возвращает документ об обеспечении тендерной заявки или обеспечивает его возвращение после одного из следующих событий в зависимости от того, какое из них происходит раньше:
- a) истечение срока действия обеспечения тендерной заявки;
 - b) вступление в силу договора о закупках и предоставление обеспечения в отношении исполнения этого договора, если такое обеспечение требуется в тендерной документации;
 - c) прекращение процедур торгов без вступления в силу договора о закупках;
 - d) отзыв представления до истечения окончательного срока направления представлений, если только в тендерной документации не предусмотрено, что такой отзыв не допускается.

Статья 16. Предквалификационные процедуры

- 1) До привлечения представлений закупаящая организация может проводить предквалификационные процедуры для выявления поставщиков и подрядчиков, которые соответствуют квалификационным требованиям. К предквалификационным процедурам применяются положения статьи [9].
- 2) Если закупаящая организация проводит предквалификационные процедуры, она обеспечивает публикацию приглашения к предквалификационному отбору в ... (принимающее Закон государство указывает официальную газету или другое официальное издание, в котором должно быть опубликовано приглашение к предквалификационному отбору)⁶. Если закупаящая организация при проведении внутренних закупок не примет иного решения⁷, то приглашение к предквалификационному отбору также публикуется на одном из языков, обычно используемых в международной торговле, в газете, имеющей широкое международное распространение, или в соответствующем специализированном издании, или техническом или профессиональном журнале, имеющем широкое международное распространение.

⁶ В сопроводительном тексте Руководства, поясняющем это и аналогичные положения Типового закона, будет уточнено, что термин "официальная газета" следует толковать исходя из принципа функциональной эквивалентности печатных и электронных средств информации и что, таким образом, под "официальной газетой" может пониматься также официальное электронное издание, выходящее в принимающем Законе государстве или группе государств, например в Европейском союзе. В Руководстве будет дана перекрестная ссылка на соответствующий комментарий к статье 5, касающейся опубликования правовых документов.

⁷ Эта вступительная фраза соответствует перекрестной ссылке в статье 23 Типового закона 1994 года, которая была исключена из проекта пересмотренного Типового закона.

3) В приглашении к предквалификационному отбору содержится следующая информация:

- a) наименование и адрес закупающей организации;
- b) краткое изложение основных требуемых положений и условий договора о закупках или рамочного соглашения, которые должны быть заключены в результате процедур закупок, включая характер, количество и место доставки товаров, подлежащих поставке, характер и место работ, подлежащих выполнению, или характер услуг и место, где они должны быть предоставлены, а также желательные или требуемые сроки поставки товаров или завершения работ или график предоставления услуг;
- c) критерии и процедуры, подлежащие использованию при определении квалификационных данных поставщиков или подрядчиков в соответствии со статьей [9];
- d) заявление в соответствии со статьей [8];
- e) способы получения предквалификационной документации и место, где она может быть получена⁸;
- f) плата, при наличии таковой, взимаемая закупающей организацией за предквалификационную документацию и, после предквалификационного отбора, за тендерную документацию⁹;
- g) в случае взимания платы за предквалификационную документацию и, после предквалификационного отбора, за тендерную документацию – способ и валюта платежа [если только закупающая организация не решит, что при проведении внутренних закупок указывать валюту не требуется]¹⁰;
- h) язык или языки, на которых имеется предквалификационная документация и на которых после предквалификационного отбора будет иметься тендерная документация [если только закупающая организация не решит, что при проведении внутренних закупок данная информация не требуется]¹¹;
- i) порядок, место¹² и окончательный срок подачи заявок на предквалификационный отбор и, при наличии соответствующей информации,

⁸ Данное положение было пересмотрено с учетом соображений, высказанных на семнадцатой сессии Рабочей группы (A/CN.9/687, пункт 72).

⁹ В сопроводительном тексте Руководства будет разъяснено, что это и аналогичные положения Типового закона нельзя использовать для возмещения расходов на разработку документации (включая гонорары консультантов и расходы на рекламу) и что такая плата не должна превышать минимальных расходов на предоставление документации (и, в соответствующих случаях, ее печатание) (A/CN.9/687, пункт 134).

¹⁰ Слова в квадратных скобках соответствуют перекрестной ссылке, содержащейся в статье 23 Типового закона 1994 года. Рабочая группа, возможно, пожелает учесть, что содержание формулировки, заключенной в квадратные скобки, уместнее отразить в Руководстве.

¹¹ То же. Рабочая группа, возможно, пожелает также учесть, что в некоторых многоязычных странах указание языка или языков может иметь значение даже при внутренних закупках.

¹² Данное положение было пересмотрено с учетом соображений, высказанных в ходе семнадцатой сессии Рабочей группы (A/CN.9/687, пункт 72).

порядок, место и окончательный срок направления представлений в соответствии со статьей [13 бис] настоящего Закона.

4) Закупающая организация предоставляет комплект предквалификационной документации каждому поставщику или подрядчику, который запрашивает ее в соответствии с приглашением к предквалификационному отбору и который вносит плату за эту документацию в случае взимания таковой. Плата, которую закупаящая организация может взимать за предквалификационную документацию, включает только расходы на ее предоставление поставщикам или подрядчикам¹³.

5) В предквалификационной документации содержится следующая информация:

a) инструкции по подготовке и представлению заявок на предквалификационный отбор;

b) любые документальные доказательства или иная информация, которые должны быть представлены поставщиками или подрядчиками в подтверждение своих квалификационных данных;

c) имя, должность и адрес одного или нескольких должностных лиц или служащих покупающей организации, которые уполномочены непосредственно поддерживать связь с поставщиками или подрядчиками и получать от них сообщения в связи с предквалификационными процедурами без вмешательства посредника;

d) ссылки на настоящий Закон, подзаконные акты о закупках и другие законы и нормы, имеющие непосредственное отношение к процедурам закупок, и место¹⁴, в котором эти законы и нормы можно найти;

e) любые другие требования, которые могут быть установлены покупающей организацией в соответствии с настоящим Законом и подзаконными актами о закупках, касающимися подготовки и представления заявок на предквалификационный отбор и предквалификационных процедур.

6) Закупающая организация отвечает на любой запрос поставщика или подрядчика относительно разъяснений предквалификационной документации, полученный покупающей организацией в разумные сроки до истечения окончательного срока представления заявок на предквалификационный отбор. Закупающая организация отвечает в разумные сроки, с тем чтобы поставщик или подрядчик мог своевременно представить свою заявку на предквалификационный отбор. Ответ на любой запрос, который, как это можно разумно предполагать, представляет интерес для других поставщиков или подрядчиков, сообщается, без указания, от кого поступил запрос, всем

¹³ См. выше, сноска 9.

¹⁴ Упоминание о месте в этом и аналогичных положениях Типового закона было добавлено Секретариатом по рекомендации экспертов. В сопроводительном тексте Руководства будет разъяснено, что под местом понимается не физическое местонахождение, а официальная публикация, интернет-портал и т.п., на страницах которых публикуются и систематически обновляются официальные тексты законов и подзаконные акты государства, принимающего Типовой закон.

поставщикам или подрядчикам, которым закупающая организация предоставила предквалификационную документацию.

7) Закупающая организация принимает решение в отношении квалификационных данных каждого поставщика или подрядчика, представившего заявку на предквалификационный отбор. При принятии такого решения закупающая организация использует только те критерии и процедуры, которые указаны в приглашении к предквалификационному отбору и в предквалификационной документации.

8) Право на дальнейшее участие в процедурах закупок имеют только поставщики или подрядчики, прошедшие предквалификационный отбор.

9) Закупающая организация незамедлительно уведомляет каждого поставщика или подрядчика, направившего заявку на предквалификационный отбор, о том, прошел ли он предквалификационный отбор. Она также предоставляет любому представителю широкой общественности, по запросу, список всех поставщиков или подрядчиков, которые прошли предквалификационный отбор¹⁵.

10) Закупающая организация незамедлительно сообщает поставщикам или подрядчикам, которые не прошли предквалификационный отбор, соответствующие основания для этого¹⁶.

Статья 17. Отмена закупок¹⁷

1) Закупающая организация может отменить закупки в любое время [до акцепта выигравшего представления]¹⁸. После принятия решения об отмене

¹⁵ Данный пункт был переработан с учетом соображений, высказанных на семнадцатой сессии Рабочей группы (A/CN.9/687, пункты 73, 91 и 102). В сопроводительном тексте Руководства будет дана перекрестная ссылка на статью о конфиденциальности, предусматривающую исключения из требования о раскрытии информации.

¹⁶ Из данного положения были исключены слова "по запросу" с учетом соображений, высказанных на семнадцатой сессии Рабочей группы (A/CN.9/687, пункт 76).

¹⁷ Данная статья была пересмотрена с учетом соображений, высказанных на семнадцатой сессии Рабочей группы (A/CN.9/687, пункты 78-80). В сопроводительном тексте Руководства будет разъяснено, что цель настоящей статьи заключается в том, чтобы обеспечить правильный баланс между дискреционным полномочием закупающей организации на отмену закупок на любом этапе процесса закупок, охватываемого Типовым законом [до акцепта выигравшего представления], и необходимостью защитить рынок от безответственных действий закупающих организаций, в частности от злоупотребления дискреционными полномочиями на отмену закупок для изучения условий на рынке (A/CN.9/687, пункт 81). В нем будет также указано, что, хотя в данной статье и не рассматриваются вопросы возмещения убытков и использования других средств защиты, она затрагивает положения об обжаловании, содержащиеся в главе VIII Типового закона.

¹⁸ Рабочая группа, возможно, пожелает рассмотреть вопрос об уместности формулировки, заключенной в квадратные скобки, с учетом положений статьи 20 (8), в которой предусмотрена возможность отмены закупок после акцепта выигравшего представления в том случае, если поставщик или подрядчик, представление которого акцептовано, не подписывает любой составленный в письменной форме требуемый договор о закупках или не предоставляет любое требуемое обеспечение исполнения данного договора.

закупок закупающая организация не вскрывает тендерные заявки или предложения.

2) Решение закупающей организации отменить закупки и причины такого решения [заносятся в отчет о процедурах закупок, и о них]¹⁹ незамедлительно сообщаются любому поставщику или подрядчику, который направил представление. В дополнение к этому закупающая организация незамедлительно публикует уведомление об отмене закупок таким же образом и в том же месте, где было опубликовано уведомление о привлечении предложений или проведении закупок, и возвращает тендерные заявки и предложения, не вскрытые на момент принятия решения, представившим их поставщикам или подрядчикам.

3) Если только отмена закупок не является последствием медлительности или безответственного поведения со стороны закупающей организации, закупающая организация не несет никакой ответственности, исключительно в силу применения ею пункта 1 настоящей статьи, перед поставщиками или подрядчиками, которые направили представления²⁰.

Статья 18. Отклонение представлений с аномально заниженной ценой

1) Закупающая организация может отклонить представление, если закупающая организация определила, что предложенная в нем цена в сочетании с другими составляющими элементами представления аномально занижена в отношении объекта закупок и вызывает у закупающей организации сомнения в способности поставщика или подрядчика, направившего представление, исполнить договор о закупках, при условии, что закупающая организация предварительно совершила следующие действия:

а) запросила в письменной форме у поставщика или подрядчика детали представления, которое вызывает сомнения в способности поставщика или подрядчика исполнить договор о закупках;

б) учла любую информацию, предоставленную поставщиком или подрядчиком после направления запроса, и информацию, содержащуюся в

¹⁹ На семнадцатой сессии Рабочей группы было высказано предложение исключить подобные положения из статей, в которых они содержатся в настоящее время, и объединить их в отдельную статью о ведении документального отчета о процедурах закупок (A/CN.9/687, пункт 91). Рабочая группа не приняла никакого решения по этому вопросу и, возможно, рассмотрит его при обсуждении данного и аналогичных положений, заключенных в квадратные скобки.

²⁰ В сопроводительном тексте Руководства будет разъяснено, что вступительная фраза подразумевает также непредвиденные события и что при исключительных обстоятельствах ответственность все же может возникать. В нем будет также разъяснено, что закупающая организация может нести ответственность в соответствии с другими отраслями права и что, несмотря на то, что поставщики или подрядчики направляют представления на свой страх и риск и несут связанные с этим расходы, отмена закупок может привести к возникновению ответственности перед теми поставщиками или подрядчиками, представления которых были вскрыты.

представлении, но, несмотря на всю эту информацию, продолжает испытывать сомнения; и

с) изложила свои сомнения и их причины, а также содержание всех сообщений, которыми она обменялась с поставщиком или подрядчиком согласно настоящей статье, в отчете о процедурах закупок.

2) Решение закупающей организации отклонить представление в соответствии с настоящей статьей и причины такого решения [вносятся в отчет о процедурах закупок и о них] незамедлительно сообщаются соответствующему поставщику или подрядчику.

Статья 19. Отстранение поставщика или подрядчика от участия в процедурах закупок на основании подкупа со стороны поставщика или подрядчика, несправедливого конкурентного преимущества или коллизии интересов²¹

1) Закупающая организация отстраняет поставщика или подрядчика от участия в процедурах закупок, если:

а) поставщик или подрядчик прямо или косвенно предлагает, дает или соглашается дать любому нынешнему или бывшему должностному лицу или служащему закупающей организации или другого правительственного органа вознаграждение в любой форме, предложение о найме на работу или любую другую ценную вещь или услугу с целью повлиять²² на совершение какого-либо действия, принятие решения или применение какой-либо процедуры закупающей организацией в процессе закупок;

²¹ В сопроводительном тексте Руководства будет разъяснено, что положения данной статьи применяются с учетом норм других отраслей права принимающего Закон государства, регулирующих вопросы борьбы с коррупцией, и не исключают возможности применения к поставщику или подрядчику других санкций, таких как запрет на участие в будущих закупках. В связи с этим в Руководстве будет дана перекрестная ссылка на статью 3 Типового закона. Хотя в Руководстве и будет отмечена необходимость учитывать нормы других отраслей права во избежание недоразумений, противоречий и неверного толкования антикоррупционной политики принимающего Закон государства, в нем также будет уточнено, что такая перекрестная ссылка вовсе не означает, что отстранение поставщика или подрядчика на основании данной статьи возможно только при условии его осуждения в уголовном порядке (A/CN.9/687, пункт 85). В Руководстве будут также рассмотрены: i) применимые стандарты (например, положение о том, что консультанты, участвовавшие в разработке тендерной документации, не должны участвовать в процедурах закупок, в рамках которых используется такая документация); ii) трудности в установлении факта коррупции по сравнению с фактом подкупа, поскольку коррупция может включать в себя не одно, а целый ряд деяний, совершаемых с течением времени; iii) необходимость избегать объединения положений о коллизии интересов (под которой понимается определенная ситуация) и коррупции (которая является правонарушением), что может привести к путанице; и iv) порядок применения положений данной статьи к дочерним компаниям (A/CN.9/687, пункт 90).

²² Пересмотрено с учетом соображений, высказанных на семнадцатой сессии Рабочей группы (A/CN.9/687, пункт 87).

b) поставщик или подрядчик имеет несправедливое конкурентное преимущество или коллизию интересов в нарушение применимых стандартов²³.

2) Об отстранении поставщика или подрядчика от участия в процедурах закупок в соответствии с настоящей статьей и его причинах [заносится в отчет о процедурах закупок, и о них] незамедлительно сообщается соответствующему поставщику или подрядчику.

Статья 20. Акцепт выигравшего представления и вступление в силу договора о закупках

1) Закупающая организация акцептует выигравшее представление, если только закупки не были отменены в соответствии со статьей [17] или поставщик или подрядчик, направивший выигравшее представление, не был дисквалифицирован в соответствии со статьей [9] настоящего Закона.

2) Закупающая организация незамедлительно уведомляет всех поставщиков или подрядчиков, представления которых были изучены, о своем предполагаемом решении акцептовать выигравшее представление. В уведомлении содержится, как минимум, следующая информация:

a) наименование и адрес поставщика или подрядчика, направившего выигравшее представление;

b) договорная цена или, если выигравшее представление определялось на основе цены и других критериев, договорная цена и краткое изложение других особенностей и относительных преимуществ выигравшего представления²⁴; и

c) продолжительность периода ожидания, который указан в тендерной документации и [составляет, по меньшей мере, [...] (принимаящее Закон государство указывает конкретное число дней)] [является разумным в условиях данной закупки]²⁵ и течение которого начинается с даты направления

²³ В сопроводительном тексте Руководства будет разъяснено, какие стандарты имеются в виду, и будет подчеркнuto, что эти стандарты могут со временем меняться. В Руководстве будет также рассмотрен вопрос о необоснованном отклонении представлений и отмечена необходимость разработать процедуру диалога междукупающей организацией и заинтересованным поставщиком или подрядчиком для обсуждения возможной коллизии интересов на основе процедуры рассмотрения представлений с аномально заниженной ценой, предусмотренной в статье 18.

²⁴ В сопроводительном тексте будет дана перекрестная ссылка на положения Руководства, посвященные вопросу об информировании проигравших поставщиков или подрядчиков. В соответствующем тексте Руководства будет разъяснено, почему данный вопрос рассматривается только в Руководстве, а не в Типовом законе, и, в частности, будет указано, что порядок информирования проигравших поставщиков или подрядчиков различается не только в каждой стране, но и в каждом конкретном случае проведения закупок и что соответствующие положения трудноосуществимы на практике (A/CN.9/687, пункт 93).

²⁵ Формулировка во вторых квадратных скобках была добавлена с учетом предложений, высказанных на семнадцатой сессии Рабочей группы (A/CN.9/687, пункт 92). Секретариат предлагает рассмотреть представленные альтернативные варианты, принимая во внимание

уведомления согласно настоящему пункту всем поставщикам или подрядчикам, представления которых были изучены.

3) Пункт 2 настоящей статьи не применяется к решениям о заключении договоров о закупках:

а) при применении процедуры рамочного соглашения без конкуренции на втором этапе²⁶;

б) если договорная цена составляет менее чем [...] ²⁷; или

с) если закупающая организация определяет, что неотложные соображения, касающиеся публичных интересов, требуют, чтобы закупка осуществлялась без периода ожидания²⁸. Решение закупающей организации о том, что такие неотложные соображения имеют место, и причины такого решения [заносятся в отчет о процедурах закупок и] являются неоспоримыми в отношении всех уровней обжалования согласно главе VIII настоящего Закона, за исключением судебного пересмотра.

4) По истечении периода ожидания или, в отсутствие такового, вскоре после определения выигравшего представления закупающая организация направляет уведомление об акцепте выигравшего представления поставщику или подрядчику, которые направили это представление, если только компетентный суд или ... (компетентный орган, назначенный принимающим Закон государством) не примет иного решения.

5) Если только не требуется, чтобы договор о закупках был составлен в письменной форме и/или утвержден вышестоящим органом, договор о закупках в соответствии с положениями и условиями выигравшего представления вступает в силу в момент направления уведомления об акцепте соответствующему поставщику или подрядчику при условии, что данное уведомление направляется в период сохранения действия этого представления.

сложности, которые могут возникать в том случае, если период ожидания, указанный закупающей организацией в тендерной документации, является чрезмерно продолжительным. Если будет решено оставить первый вариант, в Руководстве можно разъяснить, какие факторы следует учитывать при установлении минимального периода ожидания в Типовом законе, например, как скажется продолжительность периода ожидания на достижении основных целей пересмотренного Типового закона, состоящих в обеспечении открытости, подотчетности и эффективности процедур закупок и беспристрастного отношения ко всем поставщикам и подрядчикам, и каким образом продолжительный период ожидания отразится на величине издержек, которые будут учитываться поставщиками и подрядчиками при подготовке представлений и принятии решения об участии в закупках.

²⁶ A/CN.9/687, пункт 96.

²⁷ В сопроводительном тексте Руководства принимающим Закон государствам будет предложено учесть пороговые суммы, указанные в других положениях Типового закона, касающихся закупок небольшой стоимости, в частности суммы, при которых оправдано проведение внутренних закупок или применение процедуры запроса котировок. Пороговая сумма в этом положении может быть согласована с ними.

²⁸ Поскольку в главе VIII (статья 65) содержится аналогичное положение, применимое в случае приостановления процедур закупок, Рабочая группа, возможно, пожелает рассмотреть вопрос о том, не нужно ли уточнить в Руководстве вопрос о том, что одни и те же или разные соображения имеются в виду в данной статье и статье 65 в качестве основания для отступления от общего правила.

6) Если тендерная документация требует, чтобы поставщик или подрядчик, представление которого было акцептовано, подписал письменный договор о закупках, соответствующий положениям и условиям акцептованного представления:

а) закупающая организация и соответствующий поставщик или подрядчик подписывают договор о закупках в течение разумного периода времени после направления уведомления об акцепте соответствующему поставщику или подрядчику;

б) если только в тендерной документации не предусматривается, что договор о закупках подлежит утверждению вышестоящим органом, договор о закупках вступает в силу в момент его подписания соответствующим поставщиком или подрядчиком и закупающей организацией. В период времени между направлением уведомления об акцепте соответствующему поставщику или подрядчику и вступлением в силу договора о закупках ни закупающая организация, ни данный поставщик или подрядчик не предпринимают каких-либо действий, которые препятствуют вступлению в силу договора о закупках или его исполнению.

7) Если в тендерной документации предусматривается, что договор о закупках подлежит утверждению вышестоящим органом, договор о закупках не вступает в силу до такого утверждения. В тендерной документации указывается предполагаемый срок, требующийся для получения утверждения после направления уведомления об акцепте. Неполучение утверждения в срок, указанный в тендерной документации, не ведет к продлению срока действия представлений, указанных в тендерной документации, или срока действия обеспечения тендерной заявки, которое требуется согласно статье [15] настоящего Закона.

8) Если поставщик или подрядчик, представление которого акцептовано, не подписывает составленный в письменной форме требуемый договор о закупках или не предоставляет любое требуемое обеспечение исполнения данного договора, закупающая организация может отменить закупки или принять решение о заключении договора о закупках на основании следующего все еще сохраняющего свою силу представления, которое закупающая организация признает выигравшим в соответствии с критериями и процедурами, изложенными в настоящем Законе и в тендерной документации. В случае заключения договора о закупках на основании следующего выигрышного представления, к нему применяются *mutatis mutandis* положения настоящей статьи.

9) Уведомления, предусмотренные в настоящей статье, считаются отправленными, если они незамедлительно и надлежащим образом адресованы или каким-либо иным образом направлены и переданы поставщику или подрядчику или препровождены соответствующему органу для передачи поставщику или подрядчику любым надежным способом, указанным в соответствии со статьей [7] настоящего Закона.

10) После вступления в силу договора о закупках и, если это требуется, предоставления поставщиком или подрядчиком обеспечения исполнения договора, другим поставщикам или подрядчикам незамедлительно направляется уведомление о договоре о закупках с указанием наименования и

адреса поставщика или подрядчика, заключившего данный договор, и цены договора.

Статья 21. Публичное уведомление о решениях о заключении договоров о закупках и рамочных соглашениях

- 1) После вступления в силу договора о закупках или заключения рамочного соглашения закупающая организация незамедлительно публикует уведомление о решении о заключении договора о закупках или рамочного соглашения с указанием наименования (наименований) поставщика (поставщиков) или подрядчика (подрядчиков), с которыми было решено заключить договор о закупках или рамочное соглашение.
- 2) Пункт 1 не применяется к решениям о заключении договора или соглашения, если стоимость закупки составляет менее чем [...] (государство, принимающее настоящий Закон, указывает минимальную сумму)²⁹. Закупающая организация периодически, но не реже одного раза в год публикует сводные уведомления о всех таких решениях.
- 3) Подзаконные акты о закупках [могут предусматривать] [предусматривают]³⁰ порядок публикации уведомлений, требуемых настоящей статьей.

Статья 22. Конфиденциальность

- 1) В своих сношениях с поставщиками или подрядчиками, или широкой общественностью закупающая организация не раскрывает информацию, если ее раскрытие противоречит закону, препятствует обеспечению соблюдения законодательства, не соответствует публичным интересам, наносит ущерб законным коммерческим интересам поставщиков или подрядчиков, препятствует добросовестной конкуренции³¹ или наносит ущерб важнейшим интересам национальной безопасности или национальной обороны, если только компетентный суд или ... (компетентный орган, назначенный принимающим Закон государством) не примет постановление о раскрытии такой информации, в случае чего соблюдаются условия такого постановления.
- 2) [За исключением случаев предоставления или публикации информации в соответствии с положениями] [Без ущерба для положений] статей [20 (2), 21, 23 и 36] настоящего Закона закупающая организация рассматривает заявки на

²⁹ В сопроводительном тексте Руководства можно указать, что принимающее Закон государство может, в качестве альтернативного варианта, дать ссылку на подзаконные акты о закупках, в которых указана соответствующая сумма.

³⁰ Рабочая группа, возможно, пожелает рассмотреть вопрос о том, чтобы предусмотреть в данном пункте не просто рекомендацию, как в тексте 1994 года, а требование о том, чтобы в подзаконных актах о закупках указывался порядок публикации уведомлений. В сопроводительном тексте Руководства можно указать минимальные требования, которые следует соблюдать при опубликовании подобной информации.

³¹ В сопроводительном тексте Руководства будет разъяснено, что под препятствованием добросовестной конкуренции следует понимать опасность нарушения конкуренции как в ходе текущих, так и в рамках будущих закупок (A/CN.9/668, пункт 131).

предквалификационный отбор и представления таким образом, чтобы не допустить раскрытия их содержания конкурирующим поставщикам или подрядчикам, или любому другому лицу, не уполномоченному иметь доступ к такого рода информации³².

3) Любые обсуждения, [сообщения,] переговоры и диалоги между закупающей организацией и поставщиком или подрядчиком в соответствии со статьями [добавить перекрестные ссылки на соответствующие положения главы V] настоящего Закона носят конфиденциальный характер. Если только это не требуется законом или постановлением компетентного суда или ... (компетентный орган, назначенный принимающим Закон государством)³³ или не разрешается в тендерной документации, ни одна из сторон обсуждений, сообщений, переговоров или диалога не раскрывает никакому другому лицу никакой технической, ценовой или иной информации, относящейся к этим обсуждениям, [сообщениям,] переговорам и диалогу, без согласия другой стороны³⁴.

4) При закупках, связанных с закрытой информацией, закупающая организация может решить или быть вынуждена:

- a) воздержаться от раскрытия закрытой информации;
- b) обязать поставщиков или подрядчиков соблюдать требования о защите закрытой информации;
- c) потребовать, чтобы поставщики или подрядчики обеспечили соблюдение требований о защите закрытой информации своими субподрядчиками³⁵.

Статья 23. Документальный отчет о процедурах закупок³⁶

1) Закупающая организация ведет отчет о процедурах закупок, в который включается³⁷ следующая информация:

- a) краткое описание объекта закупок;

³² A/64/17, пункты 248, 249. С учетом результатов консультаций Секретариата с экспертами предлагается добавить упоминание о любом другом лице, не уполномоченном иметь доступ к информации. Это добавление соответствует аналогичным положениям, содержащимся в статье 34 (8) Типового закона 1994 года (статья 37 (8) настоящего проекта). В Руководстве будет разъяснено, что под данной формулировкой понимается любая третья сторона, не связанная с закупающей организацией (включая членов комитета по заявкам), за исключением органов по надзору, обжалованию или других компетентных органов, уполномоченных иметь доступ к такого рода информации согласно применимым положениям законодательства принимающего Закон государства.

³³ A/CN.9/687, пункт 103.

³⁴ A/64/17, пункты 250-252.

³⁵ A/64/17, пункты 248, 253-266.

³⁶ Весь текст данной статьи был полностью переработан с учетом предложений, высказанных на сорок второй сессии Комиссии (A/64/17, пункты 267-280) и в ходе консультаций Секретариата с экспертами. Название статьи было изменено в связи с добавлением нового пункта 5.

³⁷ A/CN.9/687, пункт 104.

b) наименования и адреса поставщиков или подрядчиков, направивших представления, наименование (наименования) и адрес (адреса) поставщика (поставщиков) или подрядчика (подрядчиков), с которым заключается договор о закупках, и договорная цена (а в случае применения процедуры рамочного соглашения также наименование (наименования) и адрес (адреса) поставщика (поставщиков) или подрядчика (подрядчиков), с которым заключается рамочное соглашение)³⁸;

c) изложение причин и обстоятельств, которыми руководствовалась закупающая организация при принятии решения в отношении средства связи и любых требований формы;

d) при процедурах закупок, при которых закупающая организация в соответствии со статьей [8] ограничивает участие поставщиков или подрядчиков, – изложение причин и обстоятельств, которыми руководствовалась закупающая организация при установлении таких ограничений;

e) если закупающая организация применяет иной метод закупок, помимо открытых торгов, – изложение причин и обстоятельств, которыми руководствовалась закупающая организация при применении такого другого метода;

[f] в случае применения метода закупок, указанного в главе V, – изложение причин и обстоятельств, которыми руководствовалась закупающая организация при применении конкретного метода закупок, указанного в этой главе;]³⁹

g) при проведении закупок с помощью электронного реверсивного аукциона – изложение причин и обстоятельств, которыми руководствовалась закупающая организация при использовании аукциона, а также информация о дате и времени открытия и закрытия аукциона и причины и обстоятельства, которыми руководствовалась закупающая организация в качестве обоснования отклонения заявок, представленных в ходе аукциона⁴⁰;

h) при отмене закупок⁴¹ [в соответствии со статьей [17] настоящего Закона]⁴² – заявление об этом с изложением причин и обстоятельств, которыми руководствовалась закупающая организация при принятии своего решения об отмене закупок;

i) [в случае, когда при процедурах закупок с применением иных методов закупок, помимо открытых торгов, в результате таких процедур]⁴³

³⁸ A/64/17, пункт 267 (a).

³⁹ В этом подпункте воспроизводится статья 11 (1) (i) Типового закона 1994 года. Его следует рассматривать совместно с главой V. A/64/17, пункт 267 (e).

⁴⁰ A/64/17, пункт 267 (d).

⁴¹ A/64/17, пункт 267 (c).

⁴² Данную перекрестную ссылку необходимо пересмотреть с учетом сноски к статье 17 (1) и положений статьи 20 (8) настоящего проекта.

⁴³ Рабочая группа, возможно, пожелает рассмотреть вопрос о том, следует ли сохранить в данном пункте исключение, предусмотренное в тексте 1994 года в отношении открытых торгов. Согласно проекту статьи 27 (d), основанному на статье 19 (1) (d) Типового закона 1994 года, применение методов закупок, связанных с переговорами, оправдано в том

[если в результате процедур закупок] не заключен договор о закупках, – заявление об этом с изложением соответствующих причин;

j) если в результате процедур закупок принято решение заключить договор о закупках на основании следующего выигравшего представления в соответствии со статьей [20 (8)], – заявление об этом с изложением соответствующих причин;

k) краткое изложение любых запросов о разъяснении предквалификационной документации, если таковая имеется, или тендерной документации, ответов на них, а также краткое изложение любого изменения такой документации;

l) информация о квалификационных данных поставщиков или подрядчиков, направивших заявки на предквалификационный отбор, при наличии таковых, или представления, или информация об отсутствии таковых;

m) цена или основа определения цены и краткое изложение других основных положений и условий каждого представления и договора о закупках, когда они известны закупающей организации (и в случае процедуры рамочного соглашения – краткая информация об основных положениях и условиях рамочного соглашения);

n) краткое изложение оценки [и сопоставления] представлений, включая применение любой преференциальной поправки в соответствии со статьей [11 (4) (b)];

o) в случае, когда при процедурах закупок были учтены какие-либо социально-экономические факторы, – информация о таких факторах и о порядке их учета⁴⁴;

p) в случае отклонения представления в соответствии со статьей [18] или отстранения поставщика или подрядчика от участия в процедурах закупок в соответствии со статьей [19] – заявление об этом и изложение причин и обстоятельств, которыми руководствовалась закупающая организация при принятии соответствующего решения;

q) в случае, когда период ожидания не применялся, – изложение причин и обстоятельств, которыми руководствовалась закупающая организация для неприменения периода ожидания в соответствии со статьей [20 (3)];

r) в случае подачи жалобы в связи с процедурами закупок на основании главы VIII настоящего Закона – краткое изложение жалобы, процедур обжалования и решений, принятых на каждом уровне обжалования;

s) при закупках, связанных с закрытой информацией, – изложение причин и обстоятельств, которыми руководствовалась закупающая организация при принятии мер и установлении требования в отношении

случае, если открытые торги не дали результатов. В связи с этим важно, чтобы в отчете были указаны причины, по которым в процессе открытых торгов так и не было заключено договора о закупках. С учетом этих соображений Секретариат предлагает альтернативную формулировку, которая представлена во вторых квадратных скобках.

⁴⁴ Этот подпункт добавлен в соответствии с пунктами 165 и 267 (b) документа A/64/17.

защиты закрытой информации, включая любые исключения из положений настоящего Закона, требующих публичного раскрытия информации;

t) [прочая информация, которую требуется включить в отчет в соответствии с положениями настоящего Закона и которую следует добавить (например, информация об использовании метода прямого привлечения предложений, когда существует выбор между открытым и прямым привлечением предложений (статья 11 (1) (k) Типового закона 1994 года)]⁴⁵.

2) Часть отчета, указанная в подпунктах [(a)-(f)]⁴⁶ пункта 1 настоящей статьи, предоставляется, по запросу, любому лицу после [акцепта выигравшего представления] [вступления в силу договора о закупках] или после окончания процедур закупок, если они не привели к заключению договора о закупках (в случае процедуры рамочного соглашения – после окончания процедур закупок, если они не привели к заключению рамочного соглашения).

3) За исключением случаев раскрытия информации в соответствии со статьей [36 (3)], часть отчета, указанная в подпунктах [(g)-(p)] пункта 1 настоящей статьи, предоставляется, по запросу, поставщикам или подрядчикам, направившим представления или подавшим заявки на предквалификационный отбор, после [акцепта выигравшего представления] [вступления в силу договора о закупках] или окончания процедур закупок, которые не привели к заключению договора о закупках (в случае процедуры рамочного соглашения – после окончания процедур закупок, которые не привели к заключению рамочного соглашения). Информация, содержащаяся в части отчета, указанной в подпунктах [(k)-(n)], может быть раскрыта на каком-либо предшествующем этапе только на основании постановления компетентного суда или ... (компетентный орган, назначенный принимающим Закон государством)⁴⁷.

4) За исключением случаев, когда компетентный суд или ... (компетентный орган, назначенный принимающим Закон государством)⁴⁸ принимает такое постановление, и с учетом условий такого постановления закупающая организация не раскрывает:

⁴⁵ Рабочая группа, возможно, пожелает добавить другие конкретные положения, например относительно решений об ограничении числа участников открытых рамочных соглашений или электронных реверсивных аукционов с учетом технических сдерживающих факторов и причин принятия таких решений. Кроме того, можно потребовать указания некоторых других сведений, которые не предусмотрены в Типовом законе 1994 года. См. в этой связи раздел H документа A/CN.9/WG.I/WP.68/Add.1, в котором поставлены соответствующие вопросы. Рабочая группа, возможно, также пожелает рассмотреть вопрос о том, чтобы добавить в конец перечня, приведенного в пункте 1, универсальное положение о необходимости включать в отчет информацию обо всех важных решениях, принятых в процессе закупок, и их мотивах, даже если в Типовом законе не содержится конкретного требования об их включении в отчет.

⁴⁶ С учетом результатов консультаций Секретариата с экспертами предлагается расширить объем информации из отчета, которая может быть раскрыта. Ссылка на статью 36 (3) была исключена как не имеющая отношения к широкой общественности.

⁴⁷ A/CN.9/687, пункт 103.

⁴⁸ A/CN.9/687, пункт 103.

[a) информацию, содержащуюся в отчете о процедурах закупок⁴⁹, если ее раскрытие противоречит закону, препятствует обеспечению соблюдения законодательства, не соответствует публичным интересам, наносит ущерб законным коммерческим интересам поставщиков или подрядчиков, препятствует добросовестной конкуренции или наносит ущерб важнейшим интересам национальной безопасности или национальной обороны;]⁵⁰

b) информацию, касающуюся рассмотрения, оценки [и сопоставления] представлений и цен представлений, помимо информации в кратком изложении, указанной в пункте [1 (n)] настоящей статьи.

5) Закупающая организация протоколирует, регистрирует и сохраняет все документы, относящиеся к процедурам закупок, в соответствии с подзаконными актами о закупках или другими правовыми нормами⁵¹.

Статья 23 бис. Кодекс поведения

Общественности незамедлительно предоставляется доступ к систематически обновляемому кодексу поведения должностных лиц и служащих закупающих организаций, который принят в соответствии с законодательством данного государства и в котором рассматривается, в частности, предотвращение коллизий интересов при закупках и, в надлежащих случаях, меры регулирования вопросов, касающихся персонала, который несет ответственность за закупки, например требование о декларировании

⁴⁹ A/64/17, пункт 275.

⁵⁰ Рабочая группа, возможно, сочтет это положение излишним с учетом предлагаемой статьи 22 (1).

⁵¹ В сопроводительном тексте Руководства будет разъяснено, что данное положение отражает требование Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции, согласно которому каждое государство-участник обязано принимать "такие гражданско-правовые и административные меры, какие могут потребоваться, в соответствии с основополагающими принципами его внутреннего законодательства, с тем чтобы обеспечить сохранность бухгалтерских книг, записей, финансовых ведомостей или другой документации, касающейся публичных расходов и доходов, и воспрепятствовать фальсификации такой документации" (статья 9, пункт (3)). В Руководстве будет также разъяснена необходимость хранения документов и дана перекрестная ссылка на применимые правила ведения документальных отчетов и архивирования. Если принимающее Закон государство сочтет необходимым хранить вместе с документами по конкретным закупкам применимые внутренние нормативные документы и инструкции, оно может включить соответствующее требование в подзаконные акты.

заинтересованности в конкретных закупках, процедуры проверки и требования к профессиональной подготовке⁵².

⁵² Новые положения, добавленные по предложению Секретариата. Они основаны на положениях, которые изначально предлагалось включить в статью о подзаконных актах о закупках. Однако на семнадцатой сессии Рабочей группы была высказана озабоченность в связи с тем, что включение положений о кодексе поведения в эту статью может создать неверное впечатление, что вопросы, касающиеся кодекса поведения сотрудников закупающих организаций, всегда должны регулироваться подзаконными актами. При этом было отмечено, что в некоторых странах эти вопросы регулируются на уровне статутного права. Рабочая группа поручила Секретариату переработать эти положения таким образом, чтобы учесть разные подходы к регулированию данных вопросов, применяемые в разных странах (A/CN.9/687, пункты 31-32). В сопроводительном тексте Руководства будет дана перекрестная ссылка на статью 5 (1) настоящего Закона, касающуюся опубликования правовых документов.